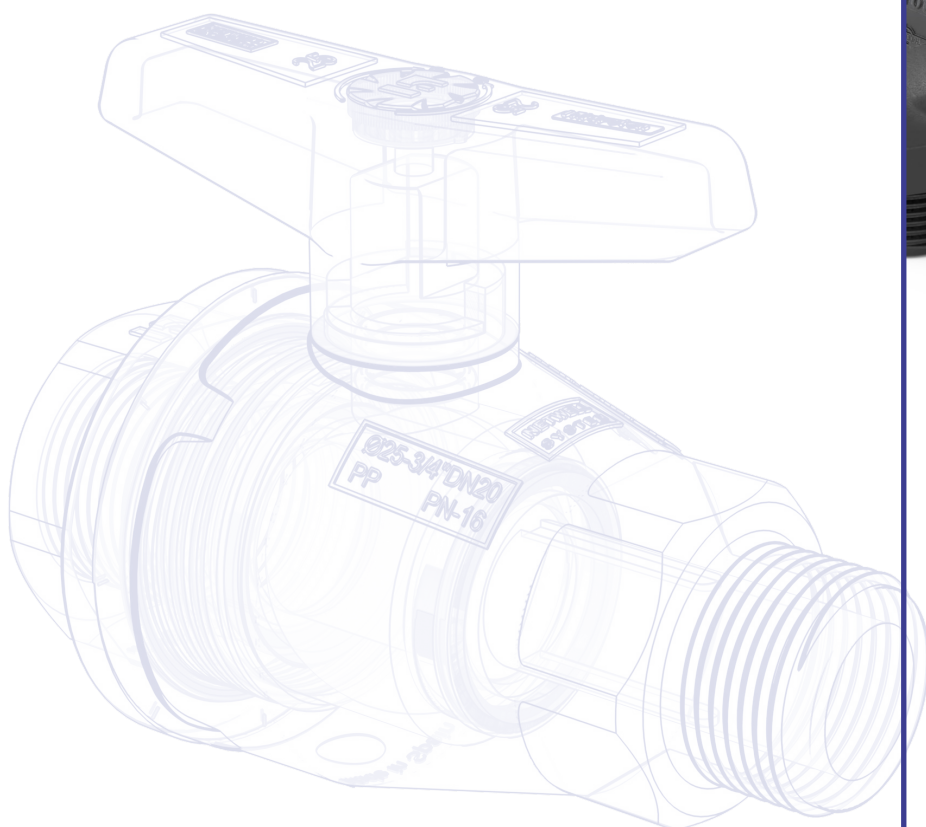


FAMILIA 11C
FAMILY



VÁLV. DE BOLA "COMPACT"
"COMPACT" BALL VALVES





Válvula compact PPFV

Las válvulas compact han sido concebidas para trabajar en las condiciones más duras. Su cuerpo compacto de diseño bidireccional en dos piezas y salidas integradas aporta gran robustez, mientras que el uso del PPFV garantiza una magnífica resistencia química, mecánica y frente a los rayos UV. La maneta de diseño ergonómico, aporta comodidad de uso en cualquier circunstancia.

The compact valves has been created for the hardest working conditions. Their bidirectional compact body in two parts with integrated outlets, provides high toughness, while the use of GRPP guarantees a great chemical, mechanical and UV rays resistance. The ergonomic handle gives comfortable use under any circumstance.



Válvula de bola "compact" R/H motorizada

La capacidad de motorización en las válvulas "Compact" r/h permite acceder a un mercado en continuo crecimiento, como es la automatización. Este modelo, gracias a su diseño compacto y funcional, facilita la integración en sistemas automáticos, mejorando la eficiencia operativa.

The capacity of motorisation in the 'Compact' f/h valves allows access to a market in continuous expansion, such as automation. This model, thanks to its compact and functional design, facilitates integration in automatic systems, improving operational efficiency.



Especialmente diseñadas para bajas temperaturas

Las válvulas "compact" gracias a su diseño y materiales son perfectas para soportar temperaturas extremadamente bajas. Han sido sometidas a test de resistencia a temperaturas de **-18°C**, superando posteriormente todas las pruebas de presión y estanqueidad con total normalidad.

"Compact" valves, thanks to their design and materials, are perfect for standing extremely low temperatures. They were subject to resistance tests at a temperature of **-18°C** and it subsequently passed all pressure and water tightness tests in a total normal way.



RECOMENDACIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY RECOMMENDATIONS



Para uniones roscadas si se utiliza hilo de PTFE, es fundamental seguir las recomendaciones del fabricante.

For threaded joints when using PTFE thread, it is essential to follow the manufacturer's recommendations.



Uso de cinta de teflón
Use of Teflon tape

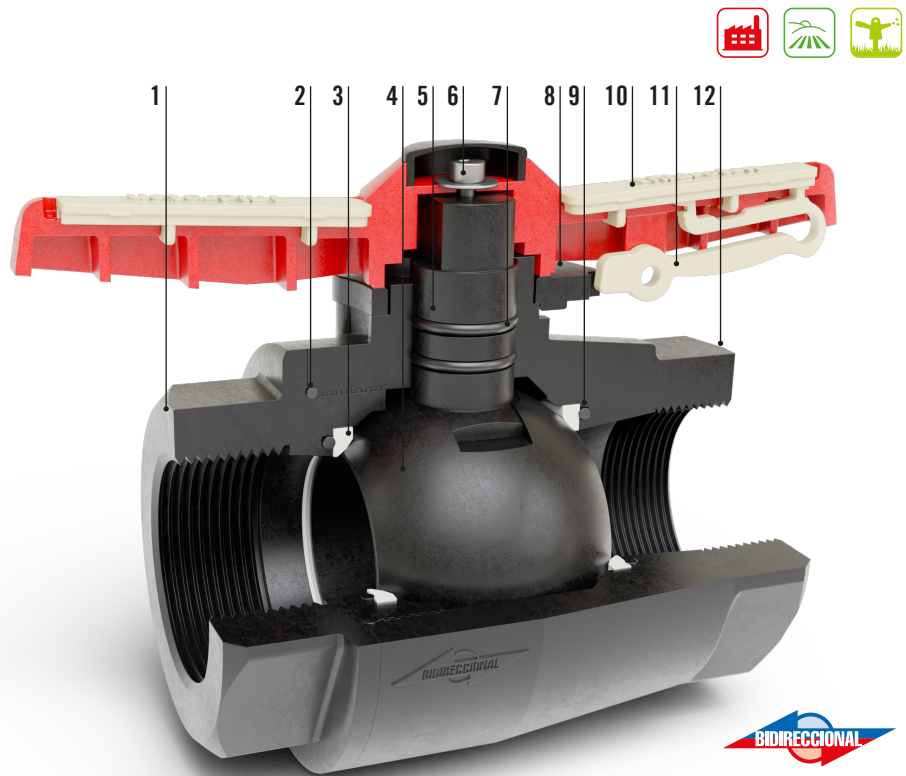


SECTOR	Industria, agricultura y jardinería / <i>Industry, agriculture and gardening</i>
MATERIAL	PPFV / <i>GRPP</i>
DIRECCIÓN FLUJO / FLOW	Bidireccional / <i>Bidirectional</i>
CIERRE BOLA / BALL CLOSING	PTFE
MAT. JUNTA / CLOSING SEAL	EPDM / FPM
PN	PN 16 de 1/2" a 2" y PN 10 de 2 1/2" a 3" / <i>PN 16 from 1/2" to 2" and PN 10 from 2 1/2" to 3"</i>
MEDIDAS / MEASURES	Desde Ø20-63, 1/2" hasta 3" / <i>From Ø20-63, 1/2" to 3"</i>
Ø ACODADA / Ø ELBOW	Desde Ø1/2"-1/2" hasta 3/4"-1" / <i>From Ø1/2" -1/2" to 3/4"-1"</i>
Ø MOTORIZADA / Ø MOTORISED	Válvula "compact" r/h desde Ø3/4" hasta 3" / <i>"Compact" ball valve from Ø3/4" to 3"</i>

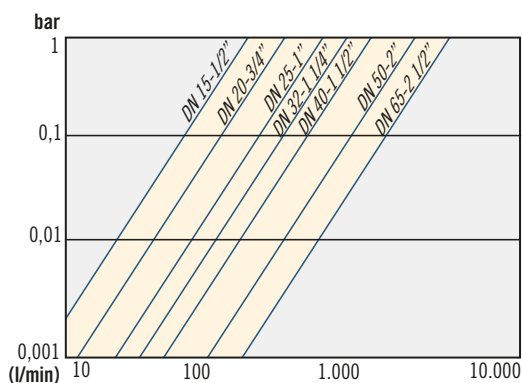
COMPONENTES / COMPONENTS

1. Portateflón PPFV
2. Junta cierre portateflón EPDM/FPM
3. Cierre bola PTFE
4. Bola PPFV
5. Vástago PPFV
6. Tornillo fijación Inox A-4
7. Junta tórica EPDM/FPM
8. Corona dentada PPFV
9. Junta EPDM/FPM
10. Maneta "Compact" PPFV
11. Gatillo PP
12. Cuerpo R/H "Compact" PPFV

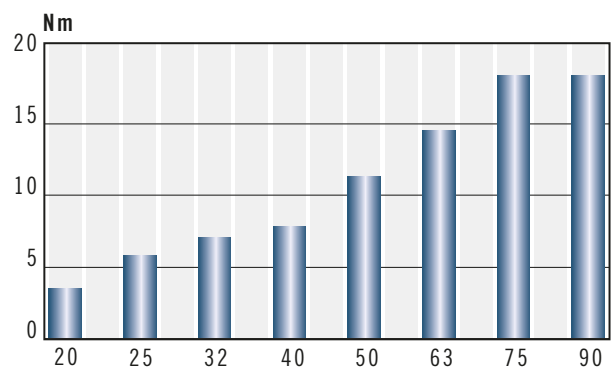
1. GRPP Teflon holder
2. EPDM/FPM Closing seal teflon holder
3. PTFE ball closing
4. GRPP ball
5. GRPP piston rod
6. Stainless steel A-4 fixation screw
7. EPDM/FPM O-ring
8. GRPP crown
9. EPDM/FPM seal
10. GRPP handle "Compact"
11. PP trigger GRPP
12. F/T body "Compact"



CURVAS PÉRDIDAS DE CARGA / LOAD LOSS CURVES

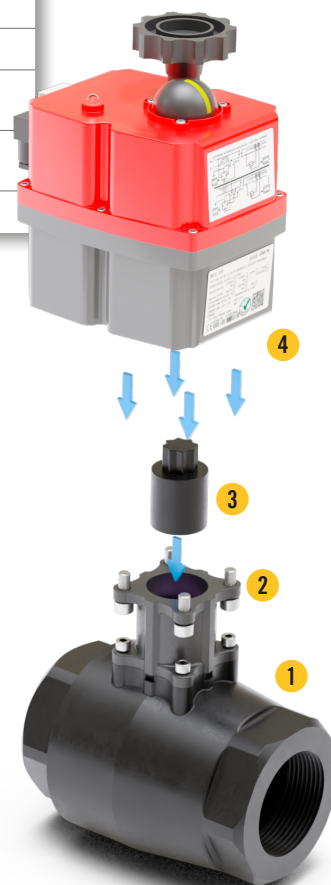


PARES DE MANIOBRA / OPERATION TORQUE



CARACTERÍSTICAS ACTUADOR ELÉCTRICO / ELECTRIC ACTUATORS FEATURES

Especificaciones / Specifications	S20/B20	S35/B35
Voltaje modelos B / B voltage models	12 VAC/VDC	
Voltaje modelos S / S voltage models	24-240 VDC/VAC	
Frecuencia / Frequency	50/60 Hz -0/+5%	
Tiempo maniobra sin carga / Operation time unload	9 sec/90°	
Par máximo operacional / Max. operational torque	20 Nm/177 lb/in	35 Nm/309 lb/in
Par máximo arranque / maximum torque break	25 Nm/221 lb/in	38 Nm/359,3 lb/in
Tiempo bajo tensión / Duty rating	75%	
Grado protección IEC 60529 / Protection IEC 60529 rating	IP-67	
Ángulo máximo maniobra / max. working angle	0° - 270°	
Temperatura / Temperature	-20°C + 70°C / -4°F + 158°F	
Interruptor final carrera / Switch box assy	4 SPST NO micro (2 motor stop and 2 confirmations)	
Resistencia calefactora / Heater resistance	3,5 W	
Conector grande / Big plug	EN 175301-803 FORM A	
Conector pequeño / Small plug	DIN 43650/C	
Brida ISO 5211 / ISO 5211 plate	Standard: F03/F04/F05 Optional: F07*17mm	
Salida doble cuadrado DIN 3337 / DIN 3337 female output drive	Standard: *14mm Optional: *9, *11mm	
Peso / Weight	1,8 Kg	1,9 Kg



Motorización "Compact" DN 65
Actuation "Compact" DN 65

N.	SECUENCIA / SEQUENCE
1	Válvula de bola / Ball valve
2	Torreta motor / Actuator support
3	Adaptador / Adapter
4	Actuador / Actuator

- Actuadores eléctricos multivoltaje rotativos de 1/4" de vuelta.
- Control electrónico del par para obtener un funcionamiento suave y suspendiendo la alimentación en caso de ser sobrepasado el par máximo (obstrucciones), protegiendo el mecanismo del actuador.
- Control visual de operación mediante un led externo indicador del estado del actuador.
- Mando manual de emergencia, seleccionando el funcionamiento manual, se aísla el motor de los engranajes y se puede accionar manualmente la válvula.
- Control automático de la temperatura, gracias a un calefactor interno para mantener la temperatura interior entre 20 y 30°C y evitar así daños por condensación.
- Materiales anticorrosivos para un funcionamiento óptimo en cualquier ambiente.
- Opción de posicionador digital DPS: 4-20 mA, 0-20mA, 0-10V o 1-10V.
- Opción sistema BSR retorno de emergencia por batería.

- Electric multi-voltage actuator, rotation of 1/4" revolution.
- Electronic control of the coupling in order to ensure a smooth functioning and to suspend alimentation if it exceeds the maximal coupling (obstructions), which protects the actuator mechanism.
- Visual control of the operation by means of an external LED showing the actuator state.
- Emergency manual command, by selecting the manual use, the engine gets isolated from the gear assembly and it is possible to act the valve manually.
- Automatic temperature control, by means of an inner heater to maintain the internal temperature between 20 and 30°C, avoiding damages that could be caused by condensation.
- Anticorrosive materials for an optimal functional in any environment.
- Option DPS digital positioner: 4-20mA, 0-20mA, 0-1 0V or 1-1 0V.
- Option BSR Battery system returns.

■ CARACTERÍSTICAS ACTUADOR NEUMÁTICO / PNEUMATIC ACTUATORS FEATURES

■ Los actuadores de Simple efecto, son aquellos que realizan la apertura mediante aire y el cierre mediante unos muelles de seguridad.

■ Single acting ensures the opening by means of air and the closing by means of security springs.

MODELO MODEL	CONSUMO CONSUMPTION (Lt/ciclo)	PAR MUELLES (Nm) SPRING TORQUE		PAR ALIMENTADOR (Nm) FEEDER TORQUE		PESO (kg) WEIGHT	Presión aire 6 bar tiempo maniobra (sec.) / Air pressure 6 bar maneuver time	
		0°	90°	0°	90°		APERTURA OPENING	CIERRE CLOSING
H050 SE	0,23	11,5	7,0	11,5	7,0	1,200	0,6	0,6
H063 SE	0,45	20,5	14,5	18,5	12,5	1,800	0,7	0,9
H075 SE	0,61	45,1	25,3	45,1	25,3	3,370	0,6	1

■ Los actuadores de Doble efecto, son aquellos que tanto para la apertura como para el de cierre lo realizan mediante aire.

■ Double acting ensures both opening and closing movement using air.

MODELO MODEL	CONSUMO CONSUMPTION (Lt/ciclo)	PAR ACTUADOR MODEL	PESO ACTUADOR (kg) ACTUATOR WEIGHT	Presión aire 6 bar tiempo maniobra (sec.) / Air pressure 6 bar maneuver time	
				APERTURA OPENING	CIERRE CLOSING
H050 DE	0,23	18,5	1,070	0,6	0,7
H075 DE	0,61	70,2 Nm	2,900	0,6	0,7

■ Acabado de la superficie inferior del cuerpo (Ra 0,4-0.6 um) para reducir al mínimo la fricción y maximizar la vida del actuador. Protección externa cuerpo: anodizado duro. 500 Hrs. Cámara Niebla salina según ASTM B117-73. Protección externa tapas: recubrimiento epoxy-poliéster.

■ Patines deslizantes, material de bajo cociente de fricción (LAT LUB) evitando contacto metal-metal, fácilmente reemplazable, para su mantenimiento con doble taladro inferior para el anclaje y centrado de la válvula según norma ISO 5211 y DIN 3337.

■ Conexión inferior eje cuadrado hembra según ISO 5211/DIN 3337 para el montaje a 45° o 90° indistintamente.

■ Montaje directo electroválvula NORMA NAMUR. / Montaje accesorios según norma NAMUR VDI/DE 3845.

■ Temperatura de trabajo -20°C a +80°C.

■ Limitador de carrera a la apertura y al cierre; control de funcionamiento y estanqueidad 100% a través del sistema electrónico. Certificación individual.

■ Finish of the body lower surface (Ra 0.4-0.6 um) to reduce at minimum the friction and maximize the actuator life. Body external protection: strong anodized 500Hrs. Salt fog chamber according to ASTM B117 -73. Lid external protection: epoxy-polyester coating.

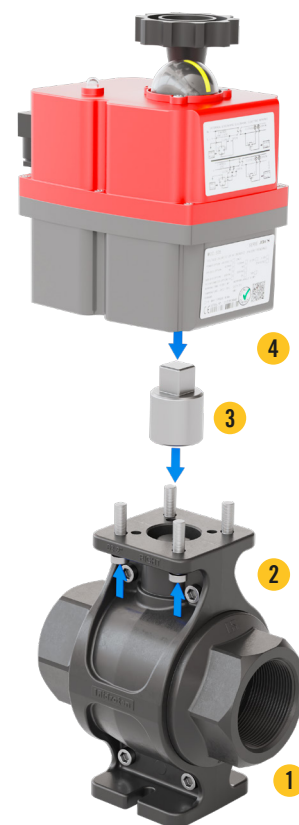
■ Slipping skates, low friction quotient material (LAT LUB) avoiding metal-metal contact, easily replaceable, for its maintenance with lower double hole for anchoring and centering of the valve according to ISO 5211 and DIN 3337 standards.

■ Lower connection with female square shape axis according to ISO 5211/DIN 3337 for 45° or 90° assembly, without distinction.

■ Direct assembly of electrovalve NAMUR STANDARD / Fitting assembly according to NAMUR VDI/DE 3845.

■ Working temperature from -20°C to +80°C.

■ Motion limiter for opening and closing; Control of functioning and impermeability 100% through the electronic system. Individual certification.



Motorización "Compact" R/H
Actuation "Compact" R/H

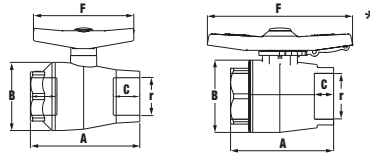
N.	SECUENCIA / SEQUENCE
1	Válvula de bola / Ball valve
2	Bridas / Actuator clamp
3	Adaptador / Adapter
4	Actuador / Actuator

566/718



PTFE

FPM



Salida R/Hembra
Female threaded outlet
Sortie taraudé

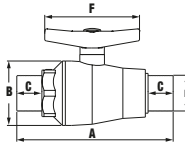
CÓDIGO / CODE	CÓDIGO / CODE	r	DN	PESO / WT (g)	A	B	C	F
11C000	11C100	1/2"	15	106	82	48	17	80
11C001	11C101	3/4"	20	131	89	53	20	80
11C002	11C102	1"	25	197	101	59	23	101
11C003	11C103	1 1/4"	32	313	117	69	26	130
11C004	11C104	1 1/2"	40	459	141	83	33	130
11C005	11C105	2"	50	821	162	104	39	172
11C006	11C106	2 1/2" (*)	65	1.630	188	132	34	265
11C007	11C107	3"	65	1.644	188	132	35	265

567/719



PTFE

FPM



Salida R/Macho
Male threaded outlet
Sortie fileté

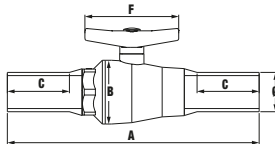
CÓDIGO / CODE	CÓDIGO / CODE	r	DN	PESO / WT (g)	A	B	C	F
11C010	11C110	1/2"	15	110	110	48	14	80
11C011	11C111	3/4"	20	142	123	53	17	80
11C012	11C112	1"	25	217	139	59	19	101

568/720



PTFE

FPM



Salida PE
PE outlet
Sortie PE

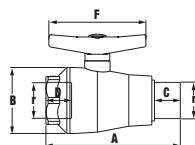
CÓDIGO / CODE	CÓDIGO / CODE	Ø TUBO / PIPE	DN	PESO / WT (g)	A	B	C	F
11C020	11C120	20	15	150	250	48	65	80
11C021	11C121	25	20	163	266	53	65	80
11C022	11C122	32	25	297	292	60	73	101
11C023	11C123	40	32	444	324	74	81	130
11C024	11C124	50	40	679	341	87	80	130
11C025	11C125	63	50	1.095	389	104	89	150

569/721



PTFE

FPM

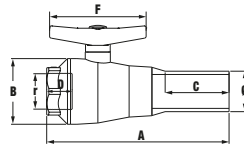


Salida R/H-Macho
Female-male threaded outlet
Sortie taraudé-fileté

CÓDIGO / CODE	CÓDIGO / CODE	r	DN	PESO / WT (g)	A	B	C	D	F
11C030	11C130	1/2"	15	106	96	48	14	17	80
11C031	11C131	3/4"	20	137	106	53	17	22	80
11C032	11C132	1"	25	201	122	60	19	25	101
11C033	11C133	1 1/4"	32	323	146	74	25	27	130
11C034	11C134	1 1/2"	40	450	174	87	33	36	130
11C035	11C135	2"	50	741	202	104	39	39	150



570/722

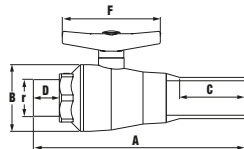


Salida R/H-PE
Female threaded - PE outlet
Sortie taraudé-PE

CÓDIGO / CODE	CÓDIGO / CODE	Ø-r	DN	PESO / WT (g)	A	B	C	D	F
11C040	11C140	20-1/2"	15	122	166	48	65	17	80
11C041	11C141	25-3/4"	20	149	178	53	65	20	80
11C042	11C142	32-1"	25	249	197	60	73	23	101
11C043	11C143	40-1 1/4"	32	381	222	74	81	26	130
11C044	11C144	50-1 1/2"	40	567	240	87	80	33	130
11C045	11C145	63-2"	50	1.016	276	104	89	39	150



571/723

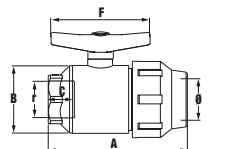


Salida R/M-PE
PE-male threaded outlet
Sortie fileté-PE

CÓDIGO / CODE	CÓDIGO / CODE	Ø-r	DN	PESO / WT (g)	A	B	C	D	F
11C050	11C150	20-1/2"	15	123	180	48	65	14	80
11C051	11C151	25-3/4"	20	158	193	53	65	17	80
11C052	11C152	32-1"	25	260	216	59	70	19	101



716/724

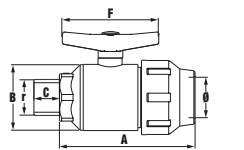


Salida Fitting/R-H
Fitting-female threaded outlet
Sortie fitting-taraudé

CÓDIGO / CODE	CÓDIGO / CODE	Ø-r	DN	PESO / WT (g)	A	B	C	F
11C060	11C160	20-1/2"	15	155	121	48	17	80
11C061	11C161	25-3/4"	20	202	134	53	21	80
11C062	11C162	32-1"	25	295	152	59	23	101



717/725

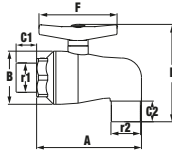


Salida Fitting/RM
Fitting-male threaded outlet
Sortie fitting-fileté

CÓDIGO / CODE	CÓDIGO / CODE	Ø-r	DN	PESO / WT (g)	A	B	C	F
11C070	11C170	20-1/2"	15	156	135	48	14	80
11C071	11C171	25-3/4"	20	214	149	53	17	80
11C072	11C172	32-1"	25	304	171	59	19	101



UNICO mercado



885/887

PTFE

FPM

Acodada R/M - R/M

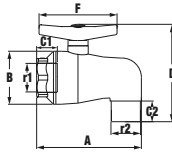
Elbow valve male threaded

Vanne coudée sortie fileté - fileté

CÓDIGO / CODE	CÓDIGO / CODE	r1-r2	DN	PESO / WT (g)	A	B	C1	C2	D	F
11C080	11C180	1/2"-1/2"	15	133	111	48	14	14	104	80
11C081	11C181	1/2"-3/4"	15	131	111	48	14	17	106	80
11C082	11C182	3/4"-3/4"	20	177	120	53	17	17	109	80
11C083	11C183	3/4"-1"	20	173	120	53	17	19	112	80



UNICO mercado



886/888

PTFE

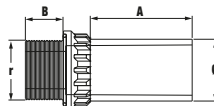
FPM

Acodada R/M - R/H

Elbow valve male - female threaded

Vanne coudée sortie fileté - taraudé

CÓDIGO / CODE	CÓDIGO / CODE	∅ r1-r2	DN	PESO / WT (g)	A	B	C1	C2	D	F
11C090	11C190	1/2"-1/2"	15	129	98	48	14	14	104	80
11C091	11C191	1/2"-3/4"	15	128	98	48	17	17	106	80
11C092	11C192	3/4"-3/4"	20	168	105	53	21	17	109	80
11C093	11C193	3/4"-1"	20	166	105	53	21	21	112	80



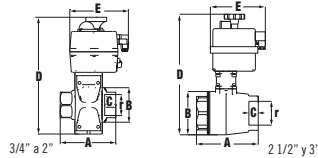
698

Transición R/M-PE

PE outlet

Sortie PE

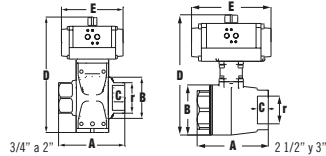
CÓDIGO / CODE	∅ - r	DN	PESO / WT (g)	A	B
11C800	20-1/2"	15	18	65	14
11C801	25-3/4"	20	20	65	17
11C802	32-1"	25	25	70	19
11C803	40-1 1/4"	32	42	70	21
11C804	50-1 1/2"	40	60	79	22
11C805	63-2"	50	93	89	25



Actuador eléctrico salida R/hembra
Electric actuator female threaded outlet
Moteur électrique sortie taraudé

909

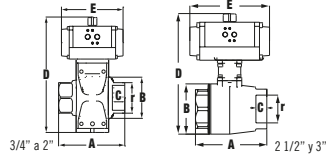
CÓDIGO / CODE	r	DN	MOTOR	PESO / WT (g)	A	B	C	D	E
11C202	3/4"	20	S20	2.161	89	53	20	277	177
11C203	1"	25	S20	2.232	101	59	23	286	177
11C204	1 1/4"	32	S20	2.495	117	69	26	314	177
11C205	1 1/2"	40	S20	2.709	141	83	33	335	177
11C206	2"	50	S20	3.080	162	104	39	351	177
11C207	2 1/2"	65	S35	3.584	188	132	34	365	177
11C208	3"	65	S35	3.594	188	132	35	365	177



Actuador neumático S/E salida R/hembra
Single acting pneumatic actuator f/t outlet
Moteur pneumatique simple effet sortie taraudé

910

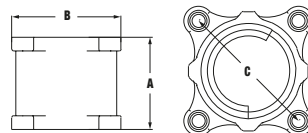
CÓDIGO / CODE	r	DN	MOTOR	PESO / WT (g)	A	B	C	D	E
11C212	3/4"	20	H050SE	1.465	89	53	20	202	138
11C213	1"	25	H050SE	1.537	101	59	23	210	138
11C214	1 1/4"	32	H063SE	2.387	117	69	26	255	156
11C215	1 1/2"	40	H063SE	2.601	141	83	33	276	156
11C216	2"	50	H063SE	2.972	162	104	39	292	156
11C217	2 1/2"	65	H075SE	4.950	188	132	34	316	210
11C218	3"	65	H075SE	4.800	188	132	35	316	210



Actuador neumático D/E salida R/hembra
Double acting pneumatic actuator f/t outlet
Moteur pneumatique double effet sortie taraudé

911

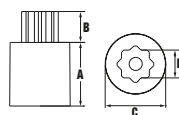
CÓDIGO / CODE	r	DN	MOTOR	PESO / WT (g)	A	B	C	D	E
11C222	3/4"	20	H050SE	2.026	89	53	20	202	138
11C223	1"	25	H050SE	2.097	101	59	23	210	138
11C224	1 1/4"	32	H050SE	2.274	117	69	26	239	138
11C225	1 1/2"	40	H050SE	2.487	141	83	33	260	138
11C226	2"	50	H050SE	2.858	162	104	39	276	138
11C227	2 1/2"	65	H075DE	4.550	188	132	34	316	210
11C228	3"	65	H075DE	4.400	188	132	35	316	210



Torreta motor
Actuator motor
Support moteur

912

CÓDIGO / CODE	Ø VÁLVULA / VALVE	PESO / WT (g)	A	B	C
11C906	2 1/2" - 3"	54	54	64	F07



Adaptador vástago-actuador
System mechanical motor connection
Douille de raccordement axe actionneur

913

CÓDIGO / CODE	Ø VÁLVULA / VALVE	PESO / WT (g)	A	B	C	D
11C916	2 1/2" - 3"	26,2	39	19	37	17

HIDROTEN, S.A.

Pol. Ind. Plá Vallonga, c/ Agua, 28
03006 ALICANTE (España)
Tel. 965 11 42 82
Fax: 965 11 48 62

I INTERNACIONALES I

Tel. +34 965 11 42 82
Fax: +34 965 11 48 62
Tel. Información Técnica:
+34 966 105 888

www.hidroten.es

I E-mails I

comercial@hidroten.es
export@hidroten.es
administracion@hidroten.es
tecnico@hidroten.es
publicidad@hidroten.es
prescripcion@hidroten.es



¡Síguenos en redes sociales!

